

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30093681                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kann Augenreizungen verursachen.                                                                                                                                                                                                                            | May cause eye irritation.                                                                                                                                                                                                                                                            | Peut provoquer une irritation des yeux.                                                                                                                                                                                                                                             | Può causare irritazione agli occhi.                                                                                                                                                                                                                                                         | Kan oogirritatie veroorzaken.                                                                                                                                                                                                                                    | Puede causar irritación en los ojos.                                                                                                                                                                                                                        | Může způsobit podráždění očí.                                                                                                                                                                                                                                                            | Može izazvati iritaciju očiju.                                                                                                                                                                                                                                                                         | Lahko povzroči draženje oči.                                                                                                                                                                                                                                                  | Szemirritációt okozhat.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Kann beim Verschlucken gesundheitsschädlich sein.                                                                                                                                                                                                           | May be harmful if swallowed.                                                                                                                                                                                                                                                         | Peut être nocif en cas d'ingestion.                                                                                                                                                                                                                                                 | Può essere nocivo se ingerito.                                                                                                                                                                                                                                                              | Kan schadelijk zijn bij inslikken.                                                                                                                                                                                                                               | Puede ser perjudicial si se ingiere.                                                                                                                                                                                                                        | Může být škodlivý při požití.                                                                                                                                                                                                                                                            | Može biti štetno ako se proguta.                                                                                                                                                                                                                                                                       | Lahko je škodljivo pri zaužitju.                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Enthält leicht entzündliche Stoffe.                                                                                                                                                                                                                         | Contains highly flammable substances.                                                                                                                                                                                                                                                | Contient des substances hautement inflammables.                                                                                                                                                                                                                                     | Contiene sostanze altamente infiammabili.                                                                                                                                                                                                                                                   | Bevat licht ontvlambare stoffen.                                                                                                                                                                                                                                 | Contiene sustancias altamente inflamables.                                                                                                                                                                                                                  | Obsahuje vysoce hořlavé látky.                                                                                                                                                                                                                                                           | Sadrži lako zapaljive tvari.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Vsebuje lahko vnetljive snovi.                                                                                                                                                                                                                                                | Erősen gyúlékony anyagokat tartalmaz.                                                                                                                                                                                                                            |
| Von Hitze, Funken, offener Flamme und heißen Oberflächen fernhalten.                                                                                                                                                                                        | Keep away from heat, sparks, open flames and hot surfaces.                                                                                                                                                                                                                           | Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes nues et des surfaces chaudes.                                                                                                                                                                                            | Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere e superfici calde.                                                                                                                                                                                                              | Verwijderd houden van hitte, vonken, open vuur en hete oppervlakken.                                                                                                                                                                                             | Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes.                                                                                                                                                                               | Chraňte před teplem, jiskrami, otevřeným ohněm a horkými povrchy.                                                                                                                                                                                                                        | Držati podalje od topline, iskri, otvorenog plamena i vrućih površina.                                                                                                                                                                                                                                 | Hraniti ločeno od vročine, isker, odprtega ognja in vročih površin.                                                                                                                                                                                                           | Hőtől, szikrától, nyílt lángtól és forró felületektől távol tartandó.                                                                                                                                                                                            |
| Kann Gewässer langfristig schädigen.                                                                                                                                                                                                                        | May cause long-term damage to water bodies.                                                                                                                                                                                                                                          | Peut causer des dommages à long terme aux plans d'eau.                                                                                                                                                                                                                              | Può causare danni a lungo termine ai corpi idrici.                                                                                                                                                                                                                                          | Kan op lange termijn schade aan waterlichamen veroorzaken.                                                                                                                                                                                                       | Puede causar daños a largo plazo a los cuerpos de agua.                                                                                                                                                                                                     | Může způsobit dlouhodobé poškození vodních ploch.                                                                                                                                                                                                                                        | Može uzrokovati dugotrajno štetu vodenim organizmima.                                                                                                                                                                                                                                                  | Lahko povzroči dolgotrajno škodo vodnim telesom.                                                                                                                                                                                                                              | Hosszú távú károsodást okozhat a víztestekben.                                                                                                                                                                                                                   |
| Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.                                                                                                                                                                                                    | Wear protective gloves and safety glasses/face protection.                                                                                                                                                                                                                           | Porter des gants de protection et des lunettes de sécurité/un équipement de protection du visage.                                                                                                                                                                                   | Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza/protezione per il viso.                                                                                                                                                                                                                 | Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril/gelaatsbescherming.                                                                                                                                                                                       | Utilice guantes protectores y gafas de seguridad/protección facial.                                                                                                                                                                                         | Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle/obličejový štít.                                                                                                                                                                                                                           | Nosite zaštitne rukavice i sigurnosne naočale/zaštitu za lice.                                                                                                                                                                                                                                         | Nosite zaščitne rokavice in zaščitna očala/zaščitno obraz.                                                                                                                                                                                                                    | Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget/arcvédőt.                                                                                                                                                                                                                |
| Bei Kontakt mit Augen oder Haut gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.                                                                                                                                                                        | If contact with eyes or skin occurs, rinse thoroughly with water and seek medical advice.                                                                                                                                                                                            | En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.                                                                                                                                                                                     | In caso di contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.                                                                                                                                                                                  | Bij contact met de ogen of de huid grondig spoelen met water en een arts raadplegen.                                                                                                                                                                             | En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico.                                                                                                                                                       | V případě kontaktu s očima nebo pokožkou důkladně opláchněte vodou a vyhledejte lékaře.                                                                                                                                                                                                  | U slučaju dodira s očima ili kožom, temeljito isprati vodom i posavjetovati se s liječnikom.                                                                                                                                                                                                           | V primeru stika z očmi ali kožo temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.                                                                                                                                                                                       | Ha szembe vagy bőrrel érintkezik, alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.                                                                                                                                                                              |
| Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen, sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.                                                                                                                                         | If swallowed, do not induce vomiting, seek medical advice immediately and show this container or label.                                                                                                                                                                              | En cas d'ingestion, ne pas faire vomir, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.                                                                                                                                                               | In caso di ingestione non provocare il vomito, consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.                                                                                                                                                               | Bij inslikken geen braken opwekken, onmiddellijk een arts raadplegen en de verpakking of het etiket tonen.                                                                                                                                                       | En caso de ingestión no provocar el vómito, consultar inmediatamente al médico y mostrarle el envase o la etiqueta.                                                                                                                                         | Při požití nevyvolávejte zvracení, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo štítek.                                                                                                                                                                                  | Ako se proguta, ne izazivati povraćanje, odmah potražiti savjet liječnika i pokazati spremnik ili naljepnicu.                                                                                                                                                                                          | Če pride do zaužitja, ne izzivajte bruhanja, takoj poiščite zdravniško pomoč in pokažite embalažo ali etiketo.                                                                                                                                                                | Lenyelés esetén ne hánytasson, azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg az edényzetet vagy a címkét.                                                                                                                                                           |
| Kann beim Verschlucken gesundheitsschädlich sein.                                                                                                                                                                                                           | May be harmful if swallowed.                                                                                                                                                                                                                                                         | Peut être nocif en cas d'ingestion.                                                                                                                                                                                                                                                 | Può essere nocivo se ingerito.                                                                                                                                                                                                                                                              | Kan schadelijk zijn bij inslikken.                                                                                                                                                                                                                               | Puede ser perjudicial si se ingiere.                                                                                                                                                                                                                        | Může být škodlivý při požití.                                                                                                                                                                                                                                                            | Može biti štetno ako se proguta.                                                                                                                                                                                                                                                                       | Lahko je škodljivo pri zaužitju.                                                                                                                                                                                                                                              | Lenyelve ártalmas lehet.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |